

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2010 R.
VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2010

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska <i>Poland</i>	Województwo <i>Voivodship</i>	SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>		
		Polska = 100 <i>Poland = 100</i>	

POWIERZCHNIA. PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY — stan w dniu 31 XII
 AREA. ADMINISTRATIVE DIVISION — as of 31 XII

Powierzchnia w km ²	312679	25122	8,0	Area in km ²
Powiaty	314	20	6,4	Powiats
Miasta na prawach powiatu	65	4	6,2	Cities with powiat status
Gminy	2479	213	8,6	Gminas
Miasta	903	42	4,7	Towns
Miejscowości wiejskie	53812	4251	7,9	Rural localities
Sołectwa	40475	3713	9,2	Village administrator's offices

STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA
 ENVIRONMENTAL PROTECTION

Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t:				Emission of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in thous. t:
pyłowych	62,5	2,8	4,5	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla)	1703,8	33,0	1,9	gases
Komunalne oczyszczalnie ścieków ^a (stan w dniu 31 XII)	3136	263	8,4	Municipal waste water treatment plants ^a (as of 31 XII)
w tym: biologiczne	2263	223	9,9	of which: biological
z podwyższonym usuwaniem biogenów	814	31	3,8	with increased biogene removal (disposal)
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone (w ciągu roku) w tys. t	113478,8	4860,4	4,3	Waste (excluding municipal waste) generated (during the year) in thous. t
Odpady komunalne zebrane (w ciągu roku) przez zakłady oczyszczania ^b w tys. t	10044,2	337,8	3,4	Municipal waste collected (during the year) by purification plants ^b in thous. t
Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące):				Investment expenditures (current prices):
na ochronę środowiska:				for environmental protection:
w mln zł	10926,2	407,1	3,7	in mln zł
w % nakładów inwestycyjnych ogółem	5,0	4,9	x	in % of total investment outlays
na gospodarkę wodną:				for water management:
w mln zł	3565,4	145,0	4,1	in mln zł
w % nakładów inwestycyjnych ogółem	1,6	1,8	x	in % of total investment outlays

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE
 PUBLIC SAFETY

Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych:				Ascertained crimes in completed preparatory proceedings:
w liczbach bezwzględnych	1138523	47783	4,2	in absolute numbers
na 10 tys. ludności	298	222	x	per 10 thous. population
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w %	67,9	72,5	x	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %

^a Miejskie i wiejskie pracujące na sieci kanalizacyjnej. ^b Dane szacunkowe.

^a Treatment plants of urban and rural areas working on sewerage system. ^b Estimated data.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2010 R. (cd.)
VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo	SPECIFICATION
	Poland	Voivodship	
	ogółem		Polska = 100
	total		Poland = 100

LUDNOŚĆ
POPULATION

Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys. .	38200,0	2151,9	5,6	Population (as of 31 XII) in thous.
miasta	23264,4	1002,6	4,3	urban areas
wieś.....	14935,7	1149,3	7,7	rural areas
w tym kobiety	19755,7	1109,8	5,6	of which females
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII).....	122	86	x	Population per 1 km ² of total area (as of 31 XII)
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII).....	55	58	x	Non-working age population per 100 persons of working age (as of 31 XII)
Przyrost naturalny na 1000 ludności	0,91	-0,19	x	Natural increase per 1000 population
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	-0,06	-2,27	x	Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population

RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA
LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES

Pracujący ^a (stan w dniu 31 XII) w tys.	13778,2	794,1	5,8	Employed persons ^a (as of 31 XII) in thous.
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł.....	3224,13	2922,60	90,6	Average monthly gross wages and salaries in zł
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys.	1954,7	119,7	6,1	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thous.
Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) ^b w %.....	12,4	13,1	x	Registered unemployment rate (as of 31 XII) ^b in %

INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA
MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

Długość sieci (stan w dniu 31 XII) w km:				Network (as of 31 XII) in km:
wodociągowej (bez magistralnej) ..	272888,0	19402,8	7,1	water-line (excluding main)
kanalizacyjnej	107509,1	4432,1	4,1	sewerage
gazowej ^c	133127,4	7988,4	6,0	gas-line ^c
Zasoby mieszkaniowe (stan w dniu 31 XII):				Dwellings stocks (as of 31 XII) :
mieszkania: w tys.	13422,0	727,7	5,4	dwellings: in thous.
na 1000 ludności	351,4	338,2	x	per 1000 population
izby: w tys.	49835,7	2737,0	5,5	rooms: in thous.
na 1000 ludności	1304,6	1271,9	x	per 1000 population
powierzchnia użytkowa mieszkań: w tys. m ²	951184,3	54383,8	5,7	usable floor space of dwellings: in thous. m ²
na 1000 ludności w m ²	24900,1	25272,5	x	per 1000 population in m ²
Mieszkania oddane do użytkowania: w tys.....	135,8	5,7	4,2	Dwellings completed: in thous.
na 1000 ludności:				per 1000 population:
mieszkania.....	3,6	2,6	x	dwellings
izby	15,3	12,2	x	rooms
powierzchnia użytkowa mieszkań w m ²	377,4	283,3	x	usable floor space of dwellings in m ²

^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; dla gospodarstw indywidualnych w rolnictwie dane szacunkowe ^b Patrz uwagi ogólne do działu „Rynek pracy”, ust. 2 na str. 128. ^c Patrz uwagi ogólne do działu „Infrastruktura komunalna. Mieszkania”, ust. 2 na str. 171.

^a By actual workplace and kind of activity; for private farms in agriculture estimated data. ^b See general notes to the chapter “Labour market”, item 2 on page 128. ^c See general notes to the chapter “Municipal infrastructure. Dwellings”, item 2 on page 171.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2010 R. (cd.)
VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska <i>Poland</i>	Województwo <i>Voivodship</i>		SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>	Polska = 100 <i>Poland = 100</i>		

EDUKACJA^a I WYCHOWANIE — stan na początku roku szkolnego
EDUCATION^a — as of beginning of the school year

Uczniowie w szkołach ^b w tys.:				<i>Pupils and students in schools^b in thous.:</i>
podstawowych	2191,7	127,8	5,8	<i>primary</i>
gimnazjalnych	1261,4	75,3	6,0	<i>lower secondary</i>
specjalnych przysposabiających do pracy	9,8	0,6	6,0	<i>special job-training</i>
zasadniczych zawodowych	224,9	11,0	4,9	<i>basic vocational</i>
liceach ogólnokształcących	632,3	46,0	7,3	<i>general secondary</i>
uzupełniających liceach ogólnokształcących	2,1	0,3	12,5	<i>supplementary general secondary</i>
liceach profilowanych	34,3	3,1	9,2	<i>specialized secondary</i>
technikach	545,1	30,8	5,7	<i>technical secondary</i>
technikach uzupełniających	3,6	0,7	19,0	<i>supplementary technical secondary</i>
ogólnokształcących artystycznych ^c	12,8	0,8	6,2	<i>general art^c</i>
policealnych	298,8	20,8	6,9	<i>post-secondary</i>
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego ^d :				<i>Children attending pre-primary education establishments^d:</i>
w tys.	1059,3	55,4	5,2	<i>in thous.</i>
na 1000 dzieci w wieku 3—6 lat	699	652	x	<i>per 1000 children aged 3—6</i>

OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA — stan w dniu 31 XII
HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE — as of 31 XII

Pracownicy medyczni ^{e,f} :				<i>Medical personnel^{e,f}:</i>
lekarze	79337	5148	6,5	<i>doctors</i>
dentyści	12326	976	7,9	<i>dentists</i>
pielęgniarki ^g	184944	11646	6,3	<i>nurses^g</i>
Zakłady opieki zdrowotnej ambulatoryjnej ^h	16608	973	5,9	<i>Health care institutions out-patient care^h</i>
Szpitala ogólne	795	42	5,3	<i>General hospitals</i>
Łóżka w szpitalach ogólnych w tys.	181,1	12,3	6,2	<i>Beds of general hospital in thous.</i>
Apteki ogólnodostępne ⁱ	11297	796	7,0	<i>Public pharmaciesⁱ</i>

^a Patrz uwagi ogólne działu "Edukacja i wychowanie", ust. 1-3 na str. 186. ^b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. ^c Dające uprawnienia zawodowe. ^d Patrz uwagi ogólne działu "Edukacja i wychowanie", ust. 17 na str. 189.

^e Łącznie z indywidualnymi praktykami lekarskimi i pielęgniarskimi zarejestrowanymi w Izbach Lekarskich, Pielęgniarskich. ^f Łącznie z lekarzami odbywającymi staż. ^g Łącznie z magistrami pielęgniarstwa. ^h Czynne w dniu 31 XII. ⁱ Bez aptek w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej, np. w szpitalach, w sanatoriach.

^a See general notes to the chapter "Education", item 1-3 on page 186. ^b Excluding schools for adult, excluding post-secondary schools. ^c Leading to professional certification. ^d See general notes to the chapter "Education", item 17 on page 189. ^e Including individual medical and nurses practises registered at Chamber of Physicians. ^f Doctors including inters. ^g Including master nurses. ^h Opening 31 XII. ⁱ Excluding pharmacies in in-patient health care facilities, e.g., in hospitals and sanatoria.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2010 R. (cd.)
VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo		SPECIFICATION
	Poland	Voivodship		
		ogółem	Polska = 100	
		total	Poland = 100	
KULTURA. TURYSTYKA CULTURE. TOURISM				
Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII).....	8342	597	7,2	Public libraries (including branches; as of 31 XII)
Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) w tys. wol.	133248,6	6321,7	4,7	Public library collections (as of 31 XII) in thous. vol.
Muzea (stan w dniu 31 XII).....	782	45	5,8	Museums (as of 31 XII)
Zwiedzający muzea i wystawy w tys.	22215,7	948,0	4,3	Museum and exhibition visitors in thous.
Kina stałe (stan w dniu 31 XII).....	438	29	6,6	Fixed cinemas (as of 31 XII)
Widzowie w kinach stałych w tys.	37528,1	1105,5	2,9	Audience in fixed cinemas in thous.
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania w tys.:				Collective tourist accommodation establishments in thous.:
miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII)	610,1	20,3	3,3	number of beds (as of 31 VII)
korzystający z noclegów.....	20461,5	665,6	3,3	tourists accommodated
ROLNICTWO I LEŚNICTWO AGRICULTURE AND FORESTRY				
Użytki rolne w dobrej kulturze rolnej ^a w tys. ha	14603,2	1365,6	9,4	Agricultural land in good agricultural condition ^a in thous. ha
pod zasiewami ^b	10427,7	1017,0	9,8	sown area ^b
grunty ugorowane	449,8	33,7	7,5	fallow land
uprawy trwałe	398,0	74,5	18,7	permanent crops
w tym sady	374,2	71,2	19,0	of which orchards
łąki i pastwiska.....	3283,5	230,6	7,0	meadows and pastures
Powierzchnia zasiewów w tys. ha:				Sown area in thous. ha:
zboża	7637,7	800,4	10,5	cereals
ziemniaki.....	388,3	28,1	7,2	potatoes
warzywa gruntowe.....	139,5	11,2	8,0	field vegetables
Zbiory w tys. t:				Production in thous. t:
zboża	27228,1	2523,9	9,3	cereals
ziemniaki.....	8448,2	823,7	9,7	potatoes
warzywa gruntowe.....	4188,8	460,9	11,0	field vegetables
Plony z 1 ha w dt:				Yields per 1 ha in dt:
zboża	35,6	31,5	88,4	cereals
ziemniaki.....	211	266	126,1	potatoes
Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII) w tys. ha.....	9121,4	577,3	6,3	Forest areas (as of 31 XII) in thous. ha
PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO INDUSTRY AND CONSTRUCTION				
Produkcja sprzedana przemysłu ^c (ceny bieżące):				Sold production of industry ^c (current prices):
w mln zł.....	920077,1	22631,3	2,5	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	24094	10502	43,6	per capita in zł
Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej ^{bc} (ceny bieżące):				Sales of construction and assembly production ^{bc} (current prices):
w mln zł.....	85874,5	3050,6	3,6	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	2249	1416	63,0	per capita in zł

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego. ^b Bez powierzchni upraw trwałych innych niż sady, ogrodów przydomowych i upraw na przyoranie (nawozy zielone). ^c Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^c Zrealizowanej przez podmioty budowlane — według miejsca wykonywania robót.

^a Data of the Agricultural Census. ^b Excluding permanent crops other than orchards, kitchen gardens and crop area intended for ploughing (green fertilizers). ^c Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^c Realized by construction units — by place of performing works.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2010 R. (cd.)
VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo	SPECIFICATION
	Poland	Voivodship	
	ogółem		Polska = 100
	total		Poland = 100

TRANSPORT. ŁĄCZNOŚĆ — stan w dniu 31 XII
TRANSPORT. COMMUNICATIONS — as of 31 XII

Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie) w km	273759,8	20217,1	7,4	Hard surface public roads (urban and non-urban) in km
w tym o nawierzchni ulepszonej w %	91,3	95,1	x	of which improved in %
Samochody zarejestrowane w tys. szt:				Registered cars in thous. units:
osobowe	17239,8	905,6	5,3	passenger cars
ciężarowe i ciągniki siodłowe	2981,6	145,2	4,9	lorries and road tractors
Placówki pocztowe operatora publicznego	8365	591	7,1	Post offices of public operator
Telefoniczne łącza główne ^a :				Fixed main line ^a :
w tys.....	8244,8	383,4	4,7	in thous.
na 1000 ludności	215,8	178,2	x	per 1000 population
w tym standardowe łącza główne..	7037,1	342,9	4,9	of which standard main line

HANDEL — stan w dniu 31 XII
TRADE — as of 31 XII

Sklepy	346058	16496	4,8	Shops
Liczba ludności na 1 sklep	110	130	x	Population per shop

FINANSE PUBLICZNE
PUBLIC FINANCE

Budżety gmin ^b				Budgets of gminas ^b
Dochody:				Revenue:
w mln zł.....	72310,5	4341,5	6,0	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	2834	2690	94,9	per capita in zł
Wydatki:				Expenditure:
w mln zł.....	79740,6	4918,0	6,2	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	3125	3047	97,5	per capita in zł
Budżety powiatów				Budgets of cities with powiat status
Dochody:				Revenue:
w mln zł.....	22496,5	1441,8	6,4	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	882	893	101,2	per capita in zł
Wydatki:				Expenditure:
w mln zł.....	23826,4	1522,6	6,4	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	934	943	101,0	per capita in zł
Budżety miast na prawach powiatu				Budgets of powiats
Dochody:				Revenue:
w mln zł.....	53885,6	1949,4	3,6	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	4253	3604	84,7	per capita in zł
Wydatki:				Expenditure:
w mln zł.....	58954,1	2130,7	3,6	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	4653	3939	84,7	per capita in zł
Budżety województw				Budgets of voivodships
Dochody:				Revenue:
w mln zł.....	14104,0	752,5	5,3	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	369	349	94,6	per capita in zł
Wydatki:				Expenditure:
w mln zł.....	15245,0	767,2	5,0	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	399	356	89,2	per capita in zł

^a Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. ^b Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

^a Data concern operators of the public telecommunication network. ^b Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2010 R. (dok.)
VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2010 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska <i>Poland</i>	Województwo <i>Voivodship</i>	SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>		

INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE
INVESTMENTS. FIXED ASSETS

Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące):				<i>Investment outlays (current prices):</i>
w mln zł.....	217287,3	8288,1	3,8	<i>in mln zł</i>
na 1 mieszkańca w zł	5690	3846	67,6	<i>per capita in zł</i>
Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne):				<i>Gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices):</i>
w mln zł.....	2520940,2	108425,0	4,3	<i>in mln zł</i>
na 1 mieszkańca w zł	65993	50386	76,4	<i>per capita in zł</i>

PRYWATYZACJA. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ
PRIVATIZATION. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

Przedsiębiorstwa państwowe objęte procesem prywatyzacji ^a	5880	297	5,1	<i>State owned enterprises included in the privatization process^a</i>
skomercjalizowane	1750	70	4,0	<i>commercialized</i>
objęte prywatyzacją bezpośrednią	2193	131	6,0	<i>included in direct privatization</i>
w tym sprywatyzowane.....	2115	119	5,6	<i>of which privatized</i>
poddane likwidacji	1937	96	5,0	<i>subject to liquidation</i>
w tym zlikwidowane	1110	50	4,5	<i>of which liquidated</i>
Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON (stan w dniu 31 XII)	3909802	164076	4,2	<i>Entities of the national economy recorded in the REGON register (as of 31 XII)</i>
sektor publiczny	121948	5727	4,7	<i>public sector</i>
sektor prywatny	3787854	158349	4,2	<i>private sector</i>

RACHUNKI REGIONALNE W 2009 R.

REGIONAL ACCOUNTS IN 2009

Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):				<i>Gross domestic product (current prices):</i>
w mln zł.....	1343366	51082	3,8	<i>in mln zł</i>
na 1 mieszkańca w zł	35210	23651	67,2	<i>per capita in zł</i>
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):				<i>Gross value added (current prices):</i>
w mln zł.....	1193691	45390	3,8	<i>in mln zł</i>
na 1 pracującego w zł.....	84895	58420	68,8	<i>per 1 employed person in zł</i>
Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych:				<i>Gross nominal disposable income in the households sector:</i>
w mln zł.....	860625	39130	4,5	<i>in mln zł</i>
na 1 mieszkańca w zł	22557	18117	80,3	<i>per capita in zł</i>

^a W okresie od 1 VIII 1990 r. do 31 XII 2010 r.; bez państwowych przedsiębiorstw gospodarki rolnej włączonych do Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa.

^a From 1 VIII 1990 to 31 XII 2010; excluding state farms incorporated into the Agricultural Property Stock of the State Treasury.